

FIȘA DISCIPLINEI¹

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Politehnică Timișoara
1.2 Facultatea ² / Departamentul ³	Facultatea de Mecanică/FSC-Dep comunicare si limbi straine
1.3 Catedra	—
1.4 Domeniul de studii (denumire/cod ⁴)	Inginerie Industrială / L207010130
1.5 Ciclul de studii	Licență cu frecvență
1.6 Programul de studii (denumire/cod/calificarea)	Tehnologia Construcțiilor de Mașini / L207010130-10

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei/Categoria formativă ⁵	Limbi de circulație internațională-Limba germană/DC						
2.2 Titularul activităților de curs	----						
2.3 Titularul activităților aplicative ⁶	Conf.dr. Anca Dejica-Carțiș						
2.4 Anul de studii ⁷	I	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	D	2.7 Regimul disciplinei ⁸	DI

3. Timp total estimat - ore pe semestru: activități didactice directe (asistate integral sau asistate parțial) și activități de pregătire individuală (neasistate)⁹

3.1 Număr de ore asistate integral/săptămână	2 , format din:	3.2 ore curs	3.3 ore seminar /laborator /proiect	2/0/0
3.1* Număr total de ore asistate integral/sem.	28 , format din:	3.2* ore curs	3.3* ore seminar/laborator/proiect	28
3.4 Număr de ore asistate parțial/săptămână	, format din:	3.5 ore practică	3.6 ore elaborare proiect de diplomă	
3.4* Număr total de ore asistate parțial/semestru	, format din:	3.5* ore practică	3.6* ore elaborare proiect de diplomă	
3.7 Număr de ore activități neasistate/săptămână	1.57 , format din:	ore documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	0.5	7
		ore studiu individual după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	0.5	
		ore pregătire seminarii/laboratoare, elaborare teme de casă și referate, portofolii și eseuri	0.5	
3.7* Număr total de ore activități neasistate/semestru	22 , format din:	ore documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	8	
		ore studiu individual după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	7	
		ore pregătire seminarii/laboratoare, elaborare teme de casă și referate, portofolii și eseuri	7	
3.8 Total ore/săptămână ¹⁰	3.57			
3.8* Total ore/semestru	50			
3.9 Număr de credite	2			

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> Nivel de competență de limba germană conform Portofoliului European Lingvistic de Referință pentru Limbi Străine
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> Nivel mediu de cunoaștere a limbii germane Nivel standard de cunoaștere a limbii germane

¹ Formularul corespunde Fișei Disciplinei promovată prin OMECTS 5703/18.12.2011 și cerințelor Standardelor specifice ARACIS valabile începând cu 01.10.2017.

² Se înscrie numele facultății care gestionează programul de studiu căruia îi aparține disciplina.

³ Se înscrie numele departamentului căruia i-a fost încredințată susținerea disciplinei și de care aparține titularul cursului.

⁴ Se înscrie codul prevăzut în HG nr.140/16.03.2017 sau în HG similare actualizate anual.

⁵ Disciplina se încadrează potrivit planului de învățământ în una dintre următoarele categorii formative: disciplină fundamentală (DF), disciplină de domeniu (DD), disciplină de specialitate (DS) sau disciplina complementară (DC).

⁶ Prin activități aplicative se înțeleg activitățile de: seminar (S) / laborator (L) / proiect (P) / practică (Pr).

⁷ Anul de studii în care este prevăzută disciplina în planul de învățământ.

⁸ Disciplina poate avea unul din următoarele regimuri: disciplină impusă (DI), disciplină opțională (DO) sau disciplină facultativă (Df).

⁹ Numărul de ore de la rubricile 3.1*, 3.2*, ..., 3.8* se obțin prin înmulțirea cu 14 (săptămâni) a numărului de ore din rubricile 3.1, 3.2, ..., 3.8. Informațiile din rubricile 3.1, 3.4 și 3.7 sunt chei de verificare folosite de ARACIS sub forma: (3.1)+(3.4) ≥ 28 ore/săpt. și (3.8) ≤ 40 ore/săpt.

¹⁰ Numărul total de ore / săptămână se obține prin însumarea numărului de ore de la punctele 3.1, 3.4 și 3.7.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• ----
5.2 de desfășurare a activităților practice	<ul style="list-style-type: none"> • sală de seminar cu capacitate adecvată numărului de studenți • sală dotată cu videoproiector și calculatoare pentru utilizarea aplicațiilor informatice specifice

6. Competențe la formarea cărora contribuie disciplina

Competențe specifice	<ul style="list-style-type: none"> • Comunicare adecvată și corectă în limba germană • Rezolvarea cu ușurință a unor situații de comunicare uzuale, în vederea soluționării eficiente și a acestora prin: prezentare, descriere, interacțiune <ul style="list-style-type: none"> • Consolidarea aptitudinilor de ascultare, vorbire, citire, scriere și dezvoltarea abilității de a înțelege și producere de mesaje și texte orale/ scrise în limba germană pentru situații de comunicare cât mai variate • Îmbogățirea și sedimentarea lexicului în limba germană pentru o exprimare corectă și adecvată în diverse contexte sociale, culturale și profesionale •
Competențele profesionale în care se înscriu competențele specifice	<ul style="list-style-type: none"> • CT1 (30 %) • Respectarea principiilor, normelor și valorilor codului de etică • Autoevaluarea nevoilor de formare continuă și utilizarea eficientă a surselor și resurselor de comunicare și formare în vederea adaptării competențelor la dinamica contextului social • Să demonstreze cunoașterea limbii germane în situații de comunicare cât mai variate • Dezvoltarea capacității de utilizare a limbii germane în scopul inserției și adaptării la cerințele specifice mediului societal, cultural și profesional • Utilizarea cunoștințelor dobândite în vederea înțelegerii și producerii de mesaje orale/ scrise în limba germană în situații de comunicare cât mai variate. • Medierea lingvistică în limba germană •
Competențele transversale în care se înscriu competențele specifice	<ul style="list-style-type: none"> • CT3 (70 %) • Autoevaluarea obiectivă a nevoii de formare profesională continuă în scopul inserției pe piața muncii și al adaptării la dinamica cerințelor acesteia și pentru dezvoltarea personală și profesională. • Utilizarea eficientă a abilităților lingvistice și a cunoștințelor de tehnologia informației și a comunicării • Identificarea nevoii de formare profesională, cu analiza critică a propriei activități de formare și a nivelului de dezvoltare profesională, și utilizarea eficientă a resurselor de comunicare și formare profesională (Internet, e-mail, baze de date, cursuri on-line etc.), inclusiv folosind limbi străine. Nivel minimal: Identificarea nevoii de formare profesională, cu analiza satisfăcătoare a propriei activități de formare și a nivelului de dezvoltare profesională, și utilizarea adecvată. • Utilizarea adecvată a metodelor și tehnicilor eficiente de învățare pe durata întregii vieți; utilizarea adecvată de informații și comunicare orală și scrisă într-o limbă de circulație europeană. • Comunicare în limba germană

7. Obiectivele disciplinei (asociate competențelor de la punctul 6)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Familiarizarea cu specificul limbii germane în diferite situații de comunicare
7.2 Obiectivele specifice	• Dezvoltarea competenței de comunicare în limba germană și utilizarea corectă și nuanțată a acesteia în cele mai diverse situații de comunicare orală și scrisă

8. Conținuturi¹¹

8.1 Curs	Număr de ore	Metode de predare ¹²

¹¹ Se detaliază toate activitățile didactice prevăzute prin planul de învățământ (tematicile prelegerilor și ale seminariilor, lista lucrărilor de laborator, conținuturile etapelor de elaborare a proiectelor, tematica fiecărui stagiu de practică). Titlurile lucrărilor de laborator care se efectuează pe standuri vor fi însoțite de notația „(*)”.

¹² Prezentarea metodelor de predare va include și folosirea noilor tehnologii (e-mail, pagină personalizată de web, resurse în format electronic etc.).

Bibliografie ¹³		
8.2 Activități aplicative ¹⁴	Număr de ore	Metode de predare
S1: Inițiere în comunicarea în limba germană în context profesional Materiale de învățare: text, materiale audio-video, exerciții de lexic și de gramatică	2	Explicație, Exemplificare, Interacțiune, Descriere, Prezentare, Dialog,
S2: Comunicarea interpersonală în limba germană specifică mediului profesional: schimbul de informații Materiale de învățare: text, materiale audio-video, exerciții de lexic și de gramatică	2	
S3: Familiarizarea cu expresii și cuvinte în limba germană specifice domeniilor și activităților pentru științele tehnice Materiale de învățare: text, materiale audio-video, exerciții de lexic și de gramatică	2	
S4: Familiarizarea cu expresii și cuvinte în limba germană specifice desenului tehnic: limbajul inginerului Materiale de învățare: text, materiale audio-video, exerciții de lexic și de gramatică	2]	
S5: Familiarizarea cu expresii și cuvinte în limba germană specifice pentru descrierea metalelor și aliajele acestora Materiale de învățare: text, materiale audio-video, exerciții de lexic și de gramatică	[2	
S6: Familiarizarea cu expresii și cuvinte în limba germană specifice pentru procedeele de prelucrare a materialelor Materiale de învățare: text, materiale audio-video, exerciții de lexic și de gramatică	2]	Explicație, Exemplificare, Interacțiune, Descriere, Prezentare, Dialog,
S7: Familiarizarea cu expresii și cuvinte în limba germană specifice pentru descrierea de unelte și accesorii pentru lăcătușerie și atelier Materiale de învățare: text, materiale audio-video, exerciții de lexic și de gramatică	[2	
S8: Familiarizarea cu expresii și cuvinte în limba germană specifice pentru prezentarea mașinilor termice Materiale de învățare: text, materiale audio-video, exerciții de lexic și de gramatică	2]	
S9: Familiarizarea cu expresii și cuvinte în limba germană specifice pentru prezentarea de motoare Materiale de învățare: text, materiale audio-video, exerciții de lexic și de gramatică	[2	Explicație, Exemplificare, Interacțiune, Descriere, Prezentare, Dialog,
S10: Familiarizarea cu expresii și cuvinte în limba germană specifice pentru prezentarea de mașini hidraulice	2]	
S11: Familiarizarea cu expresii și cuvinte în limba germană specifice pentru prezentarea de transmisii mecanice Materiale de învățare: text, materiale audio-video, exerciții de lexic și de gramatică	[2	Explicație, Exemplificare, Interacțiune, Descriere, Prezentare, Dialog,
S12: Familiarizarea cu expresii și cuvinte în limba germană specifice pentru prezentarea de cercetări la microscop în domeniul tehnic Materiale de învățare: text, materiale audio-video, exerciții de lexic și de gramatică	2	

¹³ Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei iar cel puțin un titlu trebuie să se refere la o lucrare de referință pentru disciplină, de circulație națională și internațională, existentă în biblioteca UPT.

¹⁴ Tipurile de activități aplicative sunt cele precizate în nota de subsol 5. Dacă disciplina conține mai multe tipuri de activități aplicative atunci ele se trec consecutiv în liniile tabelului de mai jos. Tipul activității se va înscrice într-o linie distinctă sub forma: „Seminar:”, „Laborator:”, „Proiect:” și/sau „Practică:”.

		Prezentare, Dialog,
S13: Evaluarea cunoștințelor: P1 S14: Evaluarea cunoștințelor: P2	2	
Bibliografie ¹⁵ 1. Anca Dejica-Carțiș. 2020: Deutsch für Ingenieure. Editura Politehnica. 2. 2010: Mit Deutsch leben, arbeiten, studieren, Bosch Stiftung, München, Goethe Institut. 3. Fearn & Buhlmann, 2013: Technisches Deutsch für Ausbildung und Beruf, Goethe Institut.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

- Conținutul disciplinei corespunde prin exemple specifice mediului profesional și facilitează accesul la comunicare în limba germană în cele mai diverse situații de comunicare orală și scrisă

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare ¹⁶	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Activități aplicative	S: ED	activitate pe parcurs, 2 teste scrise	50%, 50%
	L:		
	P ¹⁷ :		
	Pr:		
10.6 Standard minim de performanță (se prezintă cunoștințele minim necesare pentru promovarea disciplinei și modul în care se verifică stăpânirea lor ¹⁸)			
<ul style="list-style-type: none"> • Participarea la activitățile de seminar (răspunsuri, folosirea corectă a noțiunilor de vocabular în diferite situații de comunicare orală și scrisă 			

Data completării	Titular de curs (semnătura)	Titular activități aplicative (semnătura)
08.04.2021
Director de departament (semnătura)	Data avizării în Consiliul Facultății¹⁹	Decan (semnătura)
	13.09.2021	

¹⁵ Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei.

¹⁶ Fișele disciplinelor trebuie să conțină procedura de evaluare a disciplinei cu precizarea criteriilor, a metodelor și a formelor de evaluare, precum și cu precizarea ponderilor atribuite acestora în nota finală. Criteriile de evaluare se formulează în mod distinct pentru fiecare activitate prevăzută în planul de învățământ (curs, seminar, laborator, proiect). Ele se vor referi și la formele de verificare pe parcurs (teme de casă, referate ș.a.)

¹⁷ În cazul când proiectul nu este o disciplină distinctă, în această rubrică se va preciza și modul în care rezultatul evaluării proiectului condiționează admiterea studentului la evaluarea finală din cadrul disciplinei.

¹⁸ Nu se va explica cum se acorda nota de promovare.

¹⁹ Avizarea este precedată de discutarea punctului de vedere al board-ului de care aparține programul de studii cu privire la fișa disciplinei.